



Joëlle Garriaud-
Maylam
Sénateur représentant
les Français établis
hors de France

DOCUMENT DE TRAVAIL :

VISIBILITE DE L'ASSEMBLEE DES FRANÇAIS DE L'ETRANGER SUR LES SITES INTERNET DES AMBASSADES

Institution pionnière représentant les 2,5 millions de Français établis hors de France, l'Assemblée des Français de l'étranger demeure encore méconnue de nombre d'expatriés. Ceci limite son efficacité – puisque peu de citoyens savent qu'ils peuvent faire appel à leur Conseiller en cas de besoin – et tend à accroître l'abstention au sein de nos communautés à l'étranger, non seulement aux élections de l'AFE mais également lors des autres rendez-vous électoraux (présidentielles, référendum, et bientôt législatives...).

Premier interlocuteur des Français établis à l'étranger, le réseau diplomatique et consulaire a une responsabilité toute particulière dans l'information des expatriés quant à l'existence de l'Assemblée des Français de l'étranger et à l'identité des représentants élus des Français de leur zone - mission d'autant plus cruciale que, contrairement à la situation sur le sol français, la capacité des élus à communiquer, à l'étranger, avec les compatriotes de leur circonscription et à se faire connaître des nouveaux venus est à la fois très restreinte légalement et très complexe en pratique. La mise en valeur des conseillers AFE par les ambassades passe, bien sûr, par la volonté de les associer aux diverses manifestations officielles qu'elles organisent, mais aussi et surtout par la présence d'une information précise, complète et accessible dans leurs locaux et sur le site Internet de chacune d'entre elles.

Le 26 avril 2011, en réponse à un courrier de la sénatrice Joëlle Garriaud-Maylam, Alain Juppé annonçait avoir rappelé cette nécessité à l'ensemble des postes diplomatiques et consulaires. Lors du bureau de mai 2011, le Secrétaire Général de l'AFE a d'ailleurs mentionné cette correspondance, soulignant que la mise en ligne du nouveau site de l'AFE constituait une bonne occasion pour procéder à un tel rappel.

Ce n'est en effet qu'en 2002, que le collège des vice-présidents a obtenu qu'une présentation des élus et de leur Assemblée soit accessible dès la première page des sites Internet des Ambassades et, si des progrès considérables ont été réalisés depuis, **les informations fournies demeurent encore souvent lacunaires**. A l'heure actuelle, si une majorité de sites Internet font référence à l'AFE (environ 95 pays) et diffusent le nom (115 pays) et les coordonnées (95 pays) des Conseillers AFE de la circonscription, seuls 80 mentionnent l'ensemble de ces trois informations. Par ailleurs :

- Dans une petite quarantaine de pays, le site Internet de l'ambassade ne mentionne pas l'AFE ;
- Plusieurs sites ne mentionnent que peu explicitement l'AFE, se contentent de fournir un lien vers un « Annuaire général » ou un « Livret des Français de l'étranger » qui, de surcroît, ne fonctionne pas toujours ;
- Le renvoi vers le site Internet de l'AFE (ou de la Maison des Français de l'étranger), sans explication sur le rôle de l'AFE et sans mention de l'existence de conseillers spécifiques dans la circonscription constitue également une option très insatisfaisante ;

- Parmi les sites Internet qui répertorient les conseillers AFE, certains fournissent des informations obsolètes ou omettent d'indiquer les coordonnées (certaines ambassades font même encore référence au Conseil Supérieur des Français de l'Étranger, remplacé en 2004 par l'AFE!) ;

De surcroît, dans la majorité des sites des ambassades, un gros travail reste à fournir quant à **l'accessibilité des informations relatives à l'AFE et à ses conseillers**. Il est indispensable que l'information relative à l'AFE soit accessible en un nombre minimal de clics depuis la page d'accueil. Lorsque l'information sur les conseillers de l'AFE est présente, le chemin d'accès est parfois si complexe que les internautes n'ont que peu de chance de parvenir aux données. Un lien vers le site de l'AFE fourni au sein d'une rubrique fourre-tout de « liens utiles », ne sera guère utile à l'internaute pour trouver une information adéquate quant à leurs représentants élus... Il est également inadmissible que des élus au suffrage universel puissent figurer dans une catégorie « associations », « services consulaires », « inscriptions sur les registres des français à l'étranger » ou encore « actualités diplomatiques » !

Quelques pistes de réflexion pour améliorer la visibilité des conseillers AFE sur les sites Internet des ambassades :

- Rendre plus accessibles et visibles les informations sur l'AFE et ses élus, peut-être en adoptant un positionnement standardisé, par exemple au sein de la rubrique « Présence française » (présentation la plus répandue sur les différents sites à l'heure actuelle) ou, mieux encore dans une rubrique spécifique « Les élus des Français de l'étranger » avec une architecture présentant également les sénateurs et le (la) député(e) de la circonscription.
- Fournir sur chaque site Internet des informations générales sur le rôle et le fonctionnement de l'AFE (avec renvoi vers le site Internet de l'AFE pour plus de détails) ;
- Indiquer bien sûr le nom et les coordonnées des élus de la circonscription, mais aussi, afin de donner davantage d'importance à cette section, une brève biographie et/ou informations sur leurs domaines de compétence spécifique et une photographie
- Faire un lien vers le blog ou le site Internet des élus lorsque ceux-ci en ont un.

Le tableau propose un état des lieux, pays par pays, sur la base de 4 indicateurs :

- Mention ou non de l'existence de l'AFE et éventuelles explications sur son rôle,
- Mention ou non du nom des élus AFE de la circonscription
- Indication des moyens de contacter les élus
- Accessibilité de l'information : note de + à +++, suivant que l'information est « noyée » dans un recoin quasi-inaccessible du site Internet ou au contraire très bien mise en valeur.

L'objectif de cette étude n'est bien sûr pas de stigmatiser qui que ce soit, mais bien de promouvoir un échange de bonnes pratiques et de faciliter une action ciblée d'amélioration des informations fournies sur les sites Internet.

Joëlle Garriaud-Maylam
Sénateur représentant les Français établis hors de France
 - 31 octobre 2011 -

Accessibilité des informations sur l'AFE et ses conseillers sur les sites Internet du réseau diplomatique et consulaire

	AFE	Nom des élus	Contact	Accessibilité	Remarques générales
Afghanistan					Aucune mention
Afrique du sud					Aucune mention
Albanie					Aucune mention
Alger	√	√	√	++	» Présence française » Réseau éducatif et associatif » AFE et Associations
Allemagne	√	√		+++	Contact sur le site de l'AFE uniquement
Andorre	√	√	√	+++	
Angola					Aucune mention
Antigua et Barbuda					Ambassade rattaché à Sainte - Lucie
Arabie Saoudite				+++	Simple renvoi, accessible, vers le site de l'AFE
Argentine	√	√		+++	Contact uniquement sur le site de l'AFE
Arménie					Aucune mention
Australie				+++	Simple renvoi vers site AFE, au demeurant accessible
Autriche		√	√	+++	Renvoi au site AFE pour les infos AFE
Azerbaïdjan		√		+	Renvoi au site AFE pour les infos AFE et Contact
Bahamas		√		+	Renvoi au site AFE pour les infos AFE et Contact
Bahreïn		√	√	+++	Renvoi au site AFE pour les infos AFE
Bangladesh					Aucune mention
Barbade					Aucune mention. Simple renvoi vers site MFE
Belgique	√	√	√	+++	
Belize					Ambassade rattachée à Salvador
Benin	√	√	√	+++	
Biélorussie	√	√	√	+	
Birmanie	√	√	√	+++	

	AFE	Nom des élus	Contact	Accessibilité	Remarques générales
Bolivie					Aucune mention
Bosnie Herzégovine					Aucune mention
Bostwana					Aucune mention
Brésil					Aucune mention en page d'accueil. Une rubrique « Adresse des associations des Français à l'étranger », à l'intérieur de l'onglet « Présence française », mentionne l'UFE et l'ADFE mais pas l'AFE (une mention de l'AFE et des élus Brésil et par contre présente sur le site Internet de certains des consulats au Brésil).
Brunei	√	√	√	+++	
Bulgarie	√	√	√	+++	
Burkina Faso	√	√	√	+++	
Burundi	√	√	√	+++	Seul 1 des 2 conseillers est mentionné
Cambodge	√	√	√	+++	
Cameroun	√	√	√	+++	
Canada		√		++	Simple renvoi vers le site de l'AFE pour infos AFE et contact
Cap Vert	√			+	A mettre à jour et à compléter. Très difficile d'accès : « archives, actualités »...
Chili	√	√		++	
Chine					Aucune mention
Chypre	√	√	√	+++	
Colombie	√	√	√	+++	
Comores	√			+++	
Congo	√	√	√	+++	
Corée du sud	√	√	√	+++	
Costa Rica	√	√	√	+++	Remettre à jour la date des prochaines élections
Cote d'Ivoire	√	√	√	+++	
Croatie	√	√	√	++	
Cuba					Aucune mention
Danemark	√	√	√	+++	

Djibouti	√	√	√	++	
Dominique					Ambassade rattachée à Sainte Lucie
Egypte	√	√	√	+++	
	AFE	Nom des élus	Contact	Accessibilité	Remarques générales
Émirats Arabes Unies		√	√	+++	Un simple lien vers le site AFE pour les infos AFE
Equateur	√	√	√	+++	
Erythrée					Aucune mention
Espagne	√	√	√	++	
Estonie	√	√	√	++	
Etats Unis					Aucune mention.
Ethiopie				+++	Un simple lien vers le site AFE
Fidji					Aucune mention
Finlande					Aucune mention
Gabon	√	√	√	+++	
Gambie					Renvoie vers l'Ambassade de France au Sénégal
Géorgie	√	√	√	+	Mentionné dans "Actualité diplomatique"
Ghana					Aucune mention et "Elections" à remettre à jour
Grèce	√	√	√	+++	
Grenade					Ambassade rattachée à Sainte - Lucie
Guatemala	√	√	√	+++	
Guinée	√	√	√	+++	
Guinée équatoriale					Aucune mention
Guinée-Bissao	√	√	√	+++	
Guyana	√	√	√	+	Dans "l'Actu". Elections à remettre à jour.
Haïti	√	√	√	+++	
Honduras		√		+	Simple renvoi vers site AFE / Les noms n'apparaissent qu'à la fin d'une lettre de meilleurs vœux
Hongrie	√	√	√	++	
Houston (Consulat)		√	√	+++	

Iles, Maurice	√	√	√	+++	Très bonne présentation
Iles Marshall					Ambassade rattachée
	AFE	Nom des élus	Contact	Accessibilité	Remarques générales
Inde					Aucune mention
Indonésie	√	√	√	+++	
Irak		√	√	++	
Iran					Aucune mention
Irlande	√	√		+++	
Islande	√	√	√	+++	Apparaît dès la page d'accueil
Israël	√	√	√	+++	
Italie	√	√	√	++	
Jamaïque					Ambassade rattachée aux Bahamas
Japon	√	√	√	++	
Jordanie		√			Simple renvoi vers le site AFE pour l'AFE et les contacts
Kazakhstan		√	√	+++	Mentionné en page d'accueil
Kenya	√	√	√	+++	
Kirghizistan					Ambassade propre mais pas de site Internet
Kiribati					Ambassade rattachée à Fidji
Kosovo					Aucune mention; seul un lien général vers l'AFE est mentionné dans la catégorie "Elections"
Koweït	√	√	√	+++	Simple renvoi vers site AFE (pour les infos AFE)
Laos	√	√	√	++	
Lesotho					Ambassade rattachée à celle d'Afrique du Sud (Pretoria)
Lettonie	√	√	√	+++	
Liban					Aucune mention
Libéria					Ambassade rattachée à celle de la Cote d'Ivoire (Abidjan)
Lichtenstein	√	√	√	+++	
Lituanie	√	√	√	+++	
Luxembourg					Aucune mention sur le site de l'ambassade, mais informations sur l'AFE et coordonnées de l'élue accessibles à partir du site du

					consulat (rubrique « La présence française »).
Libye					Ambassade propre mais pas de site Internet (Renvoi vers <i>diplomatie.gouv</i>)
	AFE	Nom des élus	Contact	Accessibilité	Remarques générales
Macédoine	√	√	√	+++	
Madagascar	√	√	√	++	Mentionné dans la partie "Section consulaire"
Malaisie	√	√	√	+++	
Malawi					Ambassade rattachée à celui de la Zambie
Mali					Aucune mention
Malte	√			+	A mettre à jour et à compléter: le CSFE n'existe plus!
Maroc	√	√	√	++	
Mauritanie	√	√	√	+++	Simple renvoi vers le site AFE pour les contacts
Mexique		√		+	Leur nom n'apparaît qu'à la fin d'un communiqué.
Micronésie		√		+	Pas d'infos AFE alors qu'une catégorie facile d'accès existe. Nom à remettre à jour. Seule une permanence est mentionnée.
Moldavie				+++	Aucune info sur le site mais renvoi vers le site de l'AFE en page d'accueil
Monaco	√	√	√	+++	Gros encadré en page d'accueil
Mongolie	√	√	√	+	Simple renvoi vers site AFE pour les noms et les contacts
Monténégro					Aucune mention
Mozambique					Aucune mention. A remettre à jour; mentionne les candidats de 2009
Namibie		√	√	+++	Encadré en page d'accueil. Simple renvoi vers AFE pour le contact
Nauru					Ambassade rattachée à Fidji
Népal	√	√	√	+++	Simple renvoi vers site AFE pour le contact mais explication très complète (parfaite) de la représentation des Français à l'étranger.

Nicaragua		√		+	Mentionné dans "Actualité consulaire" alors que les élections datent de 2010! Simple renvoi vers AFE pour les contacts.
Niger					Aucune mention
Nigeria				++	Seuls les résultats par liste sont mentionnés, aucun renvoi.
	AFE	Nom des élus	Contact	Accessibilité	Remarques générales
Norvège	√	√	√	+++	
Nouvelle Zélande	√	√	√	+++	Pour les infos sur l'AFE, simple renvoi vers le site AFE
Oman	√	√	√	+++	Pour les infos AFE, simple renvoi vers le site AFE en page d'accueil
Ouganda	√	√	√	+++	
Ouzbékistan	√	√	√	++	
Pakistan	√	√	√	+	A remettre à jour; par exemple, supprimer la convocation aux élections de 2009
Palaos					Ambassade rattachée aux Philippines
Panama		√		+++	
Papouasie Nouvelle Guinée					Ambassade propre mais pas de site Internet
Paraguay	√	√	√	+++	Renvoi vers le site AFE pour les infos AFE
Pays Bas					Aucune mention.
Pérou					Aucune mention
Philippines		√		+	Même site que pour la Micronésie; pas d'infos sur l'AFE alors qu'une catégorie facile d'accès existe. Le site mentionne seulement la permanence d'un élu.
Pologne	√	√	√	+++	Simple renvoi vers le site AFE pour les infos AFE
Portugal	√	√	√	+++	Simple renvoi vers le site AFE pour les infos AFE
Qatar		√		+++	Simple renvoi vers site AFE. Certains renvois ne fonctionnent pas.
RDC		√		+	Accès beaucoup trop compliqué; Accueil » Présence française » Associations » Contact
République	√	√	√	+++	Gros encadré en page d'accueil

centrafricaine					
République Dominicaine					Aucune mention

	AFE	Nom des élus	Contact	Accessibilité	Remarques générales
République Tchèque	√	√	√	+	Accès trop compliqué; Consulat > Vos démarches auprès du Consulat > Elections françaises > L'Assemblée des Français de l'Etranger
Roumanie					A remettre à jour; mentionne les fiches pour candidater en 2006.
Royaume Uni	√	√	√	+++	Simple renvoi vers le site de l'AFE pour les infos sur l'AFE
Russie					Aucune mention
Rwanda					Une rubrique est prévue mais le site est en construction.
Saint Christophe et Nieves					Ambassade rattachée à Sainte Lucie
Saint Marin					Ambassade rattachée à Rome
Saint Siège					Aucune mention
Saint Vincent et les Grenadines					Ambassade rattachée à celle de Sainte Lucie
Sainte Lucie					
Salomon					Aucune mention
Salvador		√		+++	Détail du résultat des élections mais rien d'autre
Samoa					Ambassade rattachée à celle de la Nouvelle Zélande
Sao Tomé et Principe					Ambassade rattachée à celle du Gabon
Sénégal	√	√	√	+++	
Serbie	√	√	√	+++	
Seychelles		√	√	+++	
Sierra Leone					Ambassade rattachée à celle de la Guinée
Singapour	√	√	√	+++	
Slovaquie		√	√	+++	
Slovénie	√	√	√	+++	Simple renvoi vers le site AFE pour les infos AFE
Somalie					Ambassade rattachée à celle du Kenya

	AFE	Nom des élus	Contact	Accessibilité	Remarques générales
Soudan		√		+	Très difficile d'accès : Accueil > L'Ambassade > Les services, Formalités administratives
Sri Lanka et Maldives		√	√	+++	
Suède	√	√	√	+	Accès trop compliqué : Accueil > Services Consulaires > Services aux Français » Elections
Suisse	√	√	√	+++	
Suriname					Ambassade rattachée à celle de la Guyane
Swaziland					Ambassade rattachée à celle du Mozambique
Syrie	√	√	√	+++	
Tadjikistan					Aucune mention. Un simple lien vers l'AFE est mentionné mais il est très peu visible. Aucune autre mention.
Tanzanie	√	√		+	Pour l'AFE, simple renvoi vers le site AFE. Accès compliqué : Accueil > Venir en Tanzanie > Services consulaires
Taiwan	√	√	√	+	Trop difficile d'accès et fonctionne qu'avec des liens vers le site AFE
Tchad	√	√	√	++	Mentionné dans "Informations pratiques". Pour les infos AFE, simple renvoi vers le site AFE
Thaïlande		√		+	Mentionné dans les "archives, résultats électoraux".
Timor oriental					Ambassade rattachée à celle d'Indonésie
Togo	√	√	√	+++	Simple renvoi vers site AFE pour infos AFE
Tonga					Ambassade rattachée à celle de Fidji
Trinité et Tobago					Ambassade rattachée à celle de la Barbade
Tunisie					Aucune mention
Turkménistan					Aucune mention
Turquie	√	√	√	+++	
Tuvalu					Ambassade rattachée à celle de Fidji
Ukraine	√	√	√	+	Accès compliqué et quasiment que des renvois vers site AFE

	AFE	Nom des élus	Contact	Accessibilité	Remarques générales
Uruguay	√	√	√	+++	
Vanuatu	√	√	√	+++	
Venezuela	√	√	√	+++	
Vietnam	√	√	√	+++	
Yémen					Pas de site Internet
Zambie	√	√	√	+++	Seulement un lien vers le site de l'AFE pour les infos AFE
Zimbabwe	√	√	√	+++	Uniquement des liens vers le site de l'AFE